



V3



ART. 101

**Valvola a sfera in ottone 2 vie filettata
passaggio integrale**

2-way full-bore threaded-ends brass ball valve

Esecuzioni standard:

La valvola è costruita per impieghi a medie pressioni con fluidi non aggressivi.

Temperatura di utilizzo: da -20°C a +150°C per fluidi.

Pressione di utilizzo: vedi diagramma.

Fluido intercettato: aria, acqua, gas, olii, prodotti petroliferi e petrolchimici, vuoto.

Estremità filettate femmina a norma UNI/ISO 7/1 Rp.

Testa della valvola a norma ISO 5211

Standard executions:

The valve is suitable for medium pressures on condition that non aggressive fluids are used.

Working temperature: from -20°C to +150°C for fluids.

Working pressure: see diagram.

Fluid range: air, water, oil, gas, petroliferous and petrochemical products, vacuum.

Threaded ends as per UNI/ISO 7/1 Rp specifications.

Head of the valve as per ISO 5211 specifications

Esecuzioni speciali a richiesta:

Filettature NPT

Per altre applicazioni contattare il nostro ufficio tecnico.

On request:

NPT threaded ends

For other applications, please contact our technical department.

Certificazioni:

Conforme alla direttiva Europea 97/23 EC "PED"

Approvals:

According to 97/23 EC "PED"

CODICI VALVOLA IN ESECUZIONE STANDARD VALVE CODES IN STANDARD EXECUTION

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80		
Asse libero Free shaft	V101N203	V101N204	V101N205	V101N206	V101N207	V101N208	V101N209	V101N210	V101N211		
peso weight Kg.	0,33	0,29	0,43	0,66	1,07	1,52	2,62	3,98	6,68		
Con leva with lever	L101N203	L101N204	L101N205	L101N206	L101N207	L101N208	L101N209	L101N210	L101N211		
peso weight Kg.	0,4	0,35	0,5	0,72	1,14	1,59	2,69	4,28	6,98		

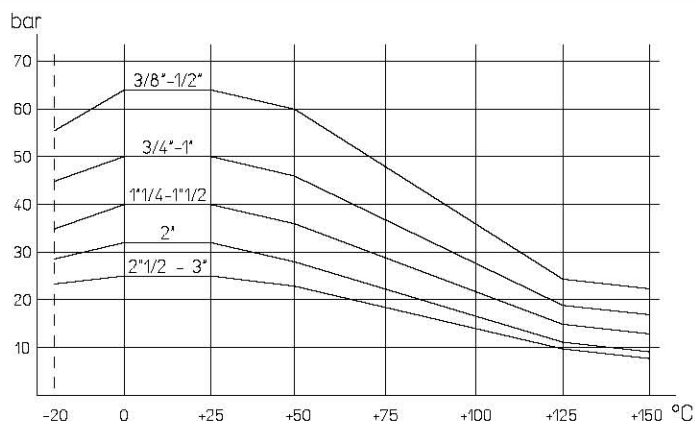
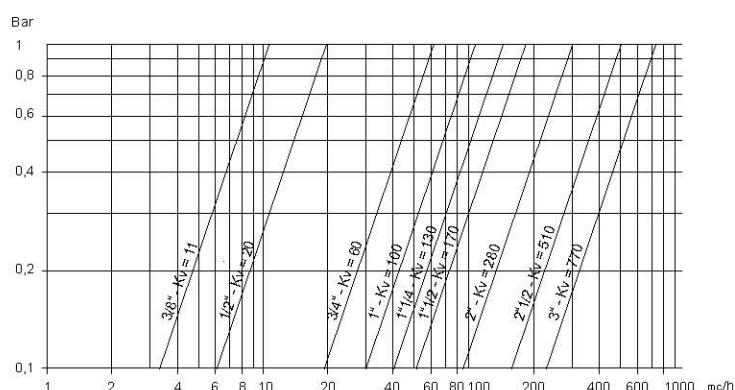


diagramma pressione/temperatura

pressure/temperature diagram

V3



portata/perdita di carico e coefficiente nominale Kv
Il valore Kv è il valore indice in m³/h (con acqua a 15°C) che provoca la caduta di pressione di 1 bar

flow-pressure diagram - pressure loss and Kv nominal coefficient.
Kv is the coefficient, expressed in m³/h (with water at 15°C) causing a pressure loss of 1 bar.

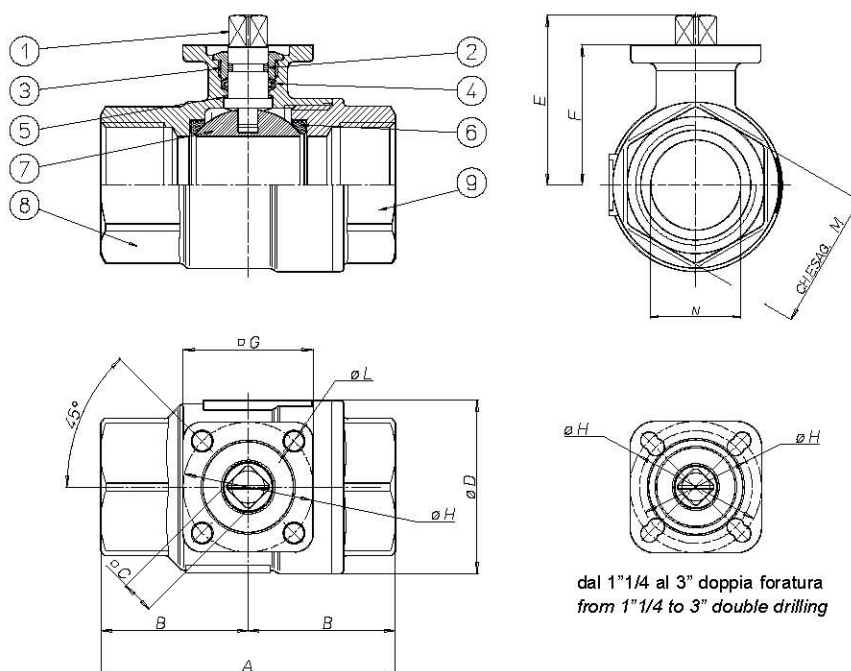
COPPIE DI SPUNTO in Nm *BREAK AWAY TORQUES Nm*

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80		
PN 0 bar											
PN 16 bar											
PN 25 bar							22	45	65		
PN 40 bar					12	15					
PN 50 bar			6	7							
PN 64 bar	4	4									

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4.
Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.
Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can sensibly drop on high frequency of operations



VALVOLA MODELLO 101 VALVE TYPE 101



MATERIALI MATERIALS

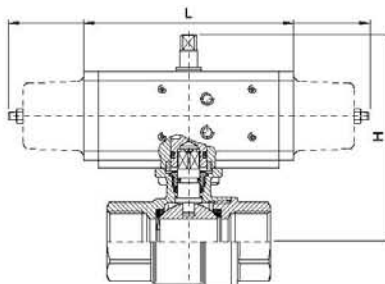
1) Stelo * Shaft *	Ottone Brass	EN 12164 CW614N
2) O-Ring	FKM	
3) Premiguarnizione * Gland nut *	Ottone Brass	EN 12164 CW614N
4) Guarnizione tenuta stelo Shaft seal	P.T.F.E.	
5) Anelli antifrizione Antifriction rings	P.T.F.E.	
6) Guarnizioni di tenuta laterale Seals	P.T.F.E.	
7) Sfera Ball	Ottone cromata dura Brass chromium plated	EN 12164 CW614N
8) Corpo * Body *	Ottone Brass	EN 12165 CW617N
9) Manicotto femmina * Threaded ends *	Ottone Brass	EN 12165 CW617N

* Trattamento esterno: Nichelatura brillante
* Surface treatment: bright nickel plating

DIMENSIONI DIMENSIONS

Size	A	B	C	D	E	F	G	H	L	ch.M	N							
3/8"	69	34,5	9	31,8	38,5	30,5	36	36	5,5	25	10							
1/2"	69	34,5	9	31,8	38,5	30,5	36	36	5,5	25	15							
3/4"	77	38,5	9	40	45,3	36,3	36	36	5,5	31	20							
1"	89	44,5	9	48	49,2	40,2	36	36	5,5	38	25							
1 1/4"	103	51,5	9	60	60,5	51,5	42	36/42	5,5	47	32							
1 1/2"	114	57	9	70,6	67	58	42	36/42	5,5	54	40							
2"	134	67	11	88,5	76,3	65,3	46	42/50	5,5/6,5	66	50							
2 1/2"	161	80,5	14	112	97	83	65	50/70	6,5/8,5	84	65							
3"	185	92,5	14	138,4	108,5	94,5	65	50/70	6,5/8,5	98	80							

VALVOLA 101 AUTOMATIZZATA AUTOMATED VALVE TYPE 101

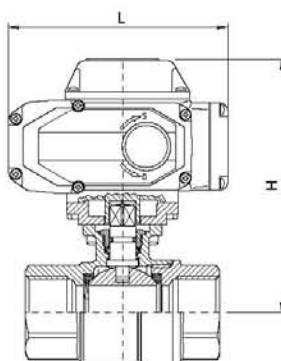


ATTUATORE PNEUMATICO DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING PNEUMATIC ACTUATOR

Articolo Art.	Attuatore Actuator	Kit di montaggio Mounting kit	DN mm	L mm	H mm	Peso Kg Weight Kg
D101H003	DA008401S	KCF032558	10	70	88	0,61
D101H004	DA008401S	KCF032558	15	70	88	0,59
D101H005	DA015401S	KCF032558	20	114	103,5	1,09
D101H006	DA015401S	KCF032558	25	114	107,5	1,33
D101H007	DA030401S	KCF032558	32	130	131	2,03
D101H008	DA030401S	KCF032558	40	130	138	2,45
D101H009	DA045402S	KCF042559	50	144	150,7	4,64
D101H010	DA090401S	KCF052566	65	168,5	180,5	6,5
D101H011	DA120401S	KCF052566	80	185	211	10,3

ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR

Articolo Art.	Attuatore Actuator	Kit di montaggio Mounting kit	DN mm	L mm	H mm	Peso Kg Weight Kg
S101H003	SR015401S	KCF032558	10	221	110	1,52
S101H004	SR015401S	KCF032558	15	221	110	1,5
S101H005	SR015401S	KCF032558	20	221	117	1,64
S101H006	SR015401S	KCF032558	25	221	121	1,88
S101H007	SR030402S	KCF042565	32	240	141	2,97
S101H008	SR030402S	KCF042565	40	240	148	3,39
S101H009	SR045401S	KCF052004	50	294	162,5	5,42
S101H010	SR090401S	KCF072567	65	357	209	9,2
S101H011	SR120401S	KCF072567	80	368	231	14,5



ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF ON-OFF ELECTRICAL ACTUATOR

Articolo Art.	Attuatore Actuator	Kit di montaggio Mounting kit	DN mm	L mm	H mm	Peso Kg Weight Kg
E10116B03	AE160001	KCF052003	10	158,5	149	3
E10116B04	AE160001	KCF052003	15	158,5	149	3
E10116D05	AE160004	KCF052003	20	158,5	155,8	3,2
E10116D06	AE160004	KCF052003	25	158,5	159,6	3,4
E10116D07	AE160004	KCF052003	32	158,5	170	3,8
E10116D08	AE160004	KCF052003	40	158,5	176,4	4,2
E10116D09	AE160004	KCF052004	50	158,5	183,8	5,3
E10116H10	AE160010	KCE282067	65	207,5	246,5	9,2
E10116L11	AE160020	KCE362068	80	256,5	279,5	16,1

ATTUATORE ELETTRICO MODULANTE ROTATIVE MODULAR TYPE ELECTRICAL ACTUATOR

Articolo Art.	Attuatore Actuator	Kit di montaggio Mounting kit	DN mm	L mm	H mm	Peso Kg Weight Kg
M10116C03	AM160002	KCF052003	10	165,8	149	3
M10116C04	AM160002	KCF052003	15	165,8	149	3
M10116C05	AM160002	KCF052003	20	165,8	155,8	3,2
M10116C06	AM160002	KCF052003	25	165,8	159,6	3,4
M10116F07	AM160005	KCE281944	32	207,5	254	6,5
M10116F08	AM160005	KCE281944	40	207,5	260,5	6,9
M10116F09	AM160005	KCE281943	50	207,5	228	7,9
M10116L10	AM160020	KCE362068	65	256,5	268	14,7
M10116L11	AM160020	KCE362068	80	256,5	279,5	17,6

V3